



Soirée cidrerie

Le Pays Basque produit du vin issu de pommes depuis le Moyen Age.

Aujourd'hui, de Bilbao à Bayonne, les Basques renouent avec cette goûteuse tradition selon un beau rituel de la gastronomie basque.

Quel est le principe d'une soirée « cidrerie » ?

C'est avant tout de la convivialité : d'immenses tablées où l'on déguste invariablement le même menu (l'omelette à la morue, la côte de bœuf, le fromage de brebis et la pâte de coing) entre deux passages au « *txotx* ».

Dans les cidreries, cet étrange mot, véritable cri de ralliement, est lancé avec enthousiasme par le maître de chai, son béret vissé sur la tête.

Par sa voix il a le pouvoir d'attirer toute l'assemblée des convives vers une énorme foudre en bois (la « *kupela* »).

Il ôte alors le morceau de bois (le *txotx* - prononcer tchotch) qui obstrue le petit robinet et un liquide blond jaillit, c'est le « *sagarno* ».

Le premier convive tend alors son verre, suivi promptement de ses compagnons de table et de toute l'assistance.

Il n'y a plus qu'à boire la boisson cristalline qui mousse dans les verres...

« *Txotx* »



« *Txotx* »

Venez goûter l'ambiance des Cidreries du Pays Basque !



PELOTE BASQUE

OPEN NATIONAL de CHISTERA JOKO GARBI

les **10 et 17**
MARS 2012
à partir de 18h30
entrée gratuite

LE HAILLAN
ESPACE DE LA SABLIERE
57 rue du Médoc



du sport ...

avec l'élite des joueurs français

... et une grande fête Basque

le 10 mars soirée Cidrerie

le 17 mars soirée Bodega

Animations et folklore
renseignements et réservations au 06 48 20 20 97





OPEN NATIONAL DE CHISTERA JOKO GARBI 2012

Espace de la Sablière

PROGRAMME

SAMEDI 10 MARS 2012

COMPETITION

entrée gratuite

à 18 H 30 et à 19 H 30 **1/2 Finales de l'Open National de Chistera Joko Garbi**

à 20 H 30

GRANDE SOIREE « CIDRERIE »

ANIMATION

Repas authentique « **TXOTX** » (omelette à la morue et côte de bœuf « **Txuleta** » grillée)
Animé par Les « **KRIOLINAK** » accompagné des **SALTIM'BASK**
(uniquement sur réservations au 06 48 20 20 97, nombre de places limitées) **prix du repas : 20 €**

SAMEDI 17 MARS 2012

COMPETITION

entrée gratuite

à 18 H 30 **Partie de classement de l'Open pour la 3ième et 4ième place**

à 19 H 30 **Grande FINALE de l'Open National de Chistera Joko Garbi 2012**

à 20 H 30

REPAS « BODEGA »

ANIMATION

Repas authentique « basque » avec l'axoa de veau et ses garnitures
Animé par David **OLAÏZOLA** accompagné des **SALTIM'BASK**
(uniquement sur réservations au 06 48 20 20 97, nombre de places limitées) **prix du repas : 25 €**

VENEZ NOUS REJOINDRE BOMBREVX POVR CETTE GRANDE FETE AYTOVR DV PAYS BASQVE